

## I ред.

XXX. Мужа бо мудра посылай и мало ему кажи... Дай бо премудрому вину, премудрие будеть.

XXXI. Не съй бо на бразнах жита, ни мудрости на сердци безумных... собирают... ся родят... безумнаго научити (H) ... драгиі словеса... ни безумнаго наказати (научити K)... Коли... свинія на бѣлку лаяти.

XXXII. Или ми речеши: от безуміа ми еси молил. То не видал есмь неба польстяна, ни звизд луговяных, ни безумнаго, мудрость глаголющъ... князи и бояре... погубляеть красоту свою бляднею.

XXXIII.

XXXIV. Глаголетъ бо в мирских притчах: не скот в скотѣх коза, ни звѣрь въ звѣрех ожь, ни рыба в рыбах ракъ, не потка в потках нетопырь, не мужъ в мужех, иже ким своя жена владѣть, не жена в женах, иже от своего мужа блядетъ, не робота в роботах под жонками повозъ возити.

XXXV. Дивнѣй дива...

XXXVI. Видѣх жену злообразну, причиюще к зеркалу и мажущися румянцем и рѣх ей: не зри в зеркало, видѣвше бо нелѣпоту (нелѣпость H), лица своего, зане болшую печаль приимеши.

XXXVII. Или ми речеши: женися у богата твѣсти чти великіа ради... ту пій и яжь; ту лѣпше ми вошь буръ вести (TH)... приемлеть...

XXXVIII. Что есть жена зла? ... Кошунница (купница TKN) бѣсовская...

## II ред.

LIV, только первое предложение.

LV, LXII, LXXXI, частями.

LXI, LXXXII, LXIV, частями.

XXIII, XXI.

LXVI, с вар.: вместо нетопырь — сычь; доб. ни холопъ в холопах, хто у холопа работает.

LXVII, в иной комбинации, без начальных слов.

LXXI, сильно распространено.

LXV и LXVII — отчасти.

Опущено.

## Мальц.

== I ред. XXX, но с доп.: Княже осподине, мужа мудрого послав, мало ему кажи... Соломон премудрый также говорит: дай, дѣй, премудрому вину, ино премудрый будет.

== I ред. XXXI, с вар.: Не съй на межи жита... избирают... ражаются... безумнаго уму навчити... мудрая словеса... ни безумнаго уму навчити... Коли, княже... свинья брехати<sup>1</sup> на бѣлку.

== I ред. XXXII, но с вар.: Или, княже, речеши ми: от безуміа рекль ми еси. Но не вѣдал есмь неба плъстяна, ни звѣзды луговяны, ни безумнаго премудрости глаголюще... князи и панове... погубляет красоту свою кунаяством.

Опущено.

== I ред. XXXIV, с вар. и доп.: Говорит бо у мръских притчах: не животина у животинах коза, не звѣрь у зверех уж, не рыба у рыбах ракъ, не потка у потках недопырь: не дрѣво в дрѣвѣхъ шипшина; не муж у мужех иже ким своа жена владѣт, не жона у женах, иже от своего мужа блудит; не работа у работах — под женами повозу возити.

== I ред. XXXV: Дивнѣ дива...

== I ред. XXXVI, с вар. и пропуском: Княже, видих жену злообразну, причиющую в зеркало, и рѣх ей: не зрия у зеркало, зане узрѣвши нелѣпость лица своего болшую приимеши.

== I ред. XXXVII, с вар.: Или бы кому еси рекль... ту пити и ясти, то лѣпше ми вол бур у дом свой увести... принимают (описка).

== I ред. XXXVIII; ... купница.

<sup>1</sup> Так в списке Малышева.